



Magyar

A készülék használatba vétele előtt tanulmányozza azt az kézikönyvet, és tegye el, hogy később is fellapolhassa.

FIGYELMEZTÉS

A tűvesztély és az áramütés veszélyének elkerülése érdekében óvja a készüléket az esztől és nedvességtől.

Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házá.

A javítást csak szakemberrel végeztesse.

A tűvesztély elkerülése érdekében ne takarja el a készülék szellőztetőnyílásait újsággal, asztalkendővel, függönyvel stb. És ne tegyen égő gyertyát a készülékre.

A tűvesztély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegyen a készülékre folyadékok tartalmazó tárgyat, pl. vizét.

A készüléket ne használja zárt helyen, pl. könyvszekrényben, beépített szekrényben.

A hálózati adaptert egy könnyen elérhető konnektorba csatlakozassa.

Ha netán rendelésen működés észlelné a hálózati adapternél, azonnal húzza ki a fali csatlakozódugójátból.

VIGYÁZAT!

Ne felejtse, hogy ha bármilyen olyan változtatást végez, amelyet saját végre, amelyet az kézikönyv feltélesen nem enged meg, elveszitheti a készülék használati jogát.

A CE jelölés érvényessége azokra az országokra korlátozódik, ahol a használati igazságtétel helyes kézikönyv feltélesen nem enged meg, elveszitheti a készülék használati jogát.

Az a szimbólum a készüléknek vagy a csomagolásnak azt jelzi, hogy a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A hangsugárzók bekötése

1 Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a hangsugárzóhoz. (Lásd az [A] ábrát).

Megegyezés

Csatlakoztassa a hálózati tápegységet használat. A hangsugárzó védelme érdekében ne használjon semmilyen más hálózati tápegységet.

A tűvesztély és az áramütés veszélyének elkerülése érdekében óvja a készüléket az esztől és nedvességtől.

Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házá.

A javítást csak szakemberrel végeztesse.

A tűvesztély elkerülése érdekében ne takarja el a készülék szellőztetőnyílásait újsággal, asztalkendővel, függönyvel stb. És ne tegyen égő gyertyát a készülékre.

A tűvesztély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegyen a készülékre folyadékok tartalmazó tárgyat, pl. vizét.

A készüléket ne használja zárt helyen, pl. könyvszekrényben, beépített szekrényben.

A hálózati adaptert egy könnyen elérhető konnektorba csatlakozassa.

Ha netán rendelésen működés észlelné a hálózati adapternél, azonnal húzza ki a fali csatlakozódugójátból.

VIGYÁZAT!

Ne felejtse, hogy ha bármilyen olyan változtatást végez, amelyet saját végre, amelyet az kézikönyv feltélesen nem enged meg, elveszitheti a készülék használati jogát.

A CE jelölés érvényessége azokra az országokra korlátozódik, ahol a használati igazságtétel helyes kézikönyv feltélesen nem enged meg, elveszitheti a készülék használati jogát.

Az a szimbólum a készüléknek vagy a csomagolásnak azt jelzi, hogy a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

A telepítés és a használat során a terméknek a kezelei háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre adja le.

Polski

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Instrukcję tę należy zachować na wypadek konieczności użycia jej w przyszłości.

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia elektrycznego, nie należy narzucać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.

Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać obudowy urządzenia.

Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy. Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczą, np. wazonów.

Nie należy umieszczać urządzenia w zamkniętej przestrzeni, takiej jak regał na książki czy zabudowana szafka.

Zasilacz sieciowy należy podłączyć do ładowo dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Podłączenie zestawu głośnikowego

1 Podłącz do głośnika zasilacz sieciowy. (patrz rys. [A]).

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Русский

Перед началом эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным руководством и сохраните его для дальнейших справок.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания устройства под дождь и берите его от сырости.

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус устройства. Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.

Во избежание возгорания не закрывайте вентиляционные отверстия устройства газетой, скатертями, шторами и т. п. Не ставьте на корпус устройства зажженные свечи.

Во избежание возгорания и поражения электрическим током не ставьте на аппарат предметы, наполненные жидкостями, например, вазы.

Не устанавливайте аппарат в изолированном пространстве, например в книжном шкафу или во встроенной мебели.

Увага

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego grozi uszkodzeniem zestawu głośnikowego.

Uwaga

Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza